

Malterdinger Blättli

34. JAHRGANG • DONNERSTAG, 16.07.2026 • NR. 29



GEMEINDE

MALTERDINGEN



Sommerfest

der Evangelischen Kirchengemeinde Malterdingen



Sonntag, 19. Juli | ab 14 Uhr
in der Kirche und auf der Otterwiese

14 Uhr Gottesdienst auch mit Kindern und der Band in der Jakobskirche
Danach Kaffee und Kuchen, Bastel- und Spielaktionen für Kinder



Malterdinger Hobbyfotografen aufgepasst:

Die Gemeinde Malterdingen bietet die Möglichkeit mit einem schönen Foto aus und rund um Malterdingen ins *Blättli* aufgenommen zu werden.

Schicken Sie uns Ihre Fotos per E-Mail an: ritzmann@malterdingen.de

Einreichung der Fotos möglichst im Hochformat als jpg-Datei und mit etwas Glück sehen Sie Ihr Bild auf dem Titelblatt!

Mit der Einsendung Ihrer Motive erteilen Sie die Zustimmung zur uneingeschränkten und kostenfreien Nutzung der Bilder durch die Gemeinde Malterdingen.

Sie versichern außerdem, die Rechte an den Bildern zu besitzen und dass alle abgebildeten Personen ihr Einverständnis zur Veröffentlichung gegeben haben.

Bei einer Verwendung wird der Name des Fotografen genannt.

Wir freuen uns auf Ihre Fotos!

Ihre Gemeindeverwaltung

Nächster Redaktionsschluss ist am 21.7.2026 um 10:00 Uhr.

Wichtige Rufnummern

Polizei	110
Polizeiposten Kenzingen	9291-0
Kriminalkommissariat Emmendingen	07641/582200

Feuerwehr/ Rettungsdienst	112
Feuerwehrkommandant Reiner Munding	4147

Krankentransport	19222
-------------------------	-------

Vergiftungs-Informations-Zentrale	0761/19240
--	------------

Technisches Hilfswerk (THW)	07641/2181
------------------------------------	------------

Pfarrämter

Evangelisches Pfarramt Malterdingen	286
Katholisches Pfarramt Hecklingen	344

Ärztlicher Bereitschaftsdienst (allgemein-, kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Bereitschaftsdienst)

Wenn Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist

Kostenlose zentrale Rufnummer	116117
docdirekt.de — digitale Anlaufstelle der 116117	

Unter www.docdirekt.de bekommen Patienten kostenlos und digital eine medizinische Ersteinschätzung und Handlungsempfehlung. Wird eine Videosprechstunde empfohlen, kann direkt zu einer telemedizinischen Beratung vermittelt werden.

Kassenärztl. Bereitschaftsdienst	0761/12012000
www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen	

Zahnärztlicher Notfalldienst	01803/222555-70
-------------------------------------	-----------------

Frauen-Notruf	07641/932555
----------------------	--------------

Fachstelle Sucht - Beratung, Behandlung, Prävention

Hebelstr. 27, Emmendingen	07641/9335890
Erstgespräche nach telefonischer Vereinbarung	

Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen

Tscheulinstr. 4	07641/962698-21
Fax:	07641/962698-29

In dringenden Notfällen sollte der diensthabende Arzt gerufen werden.

Allgemeine Bereitschaftspraxis Freiburg

Universitätsklinikum Freiburg
Sir-Hans-A.-Krebs-Straße 3, 79106 Freiburg
Öffnungszeiten:

Mo., Di., Do. 20:00 - 23:00 Uhr

Mi. + Fr. 16:00 - 23:00 Uhr

Sa., So. und Feiertage 8:00 - 23:00 Uhr

Kinder Bereitschaftspraxis Freiburg

Zentrum für Kinder- und Jugendmedizin
Breisacher Straße 62, 79106 Freiburg

Öffnungszeiten:

Mo. - Do 19:00 - 22:30 Uhr

Fr. 16:00 - 22:30 Uhr

Sa., So. und Feiertage 8:00 - 22:30 Uhr

Augen Bereitschaftspraxis Freiburg

Universitätsklinikum Freiburg
Kilianstraße 5, 79106 Freiburg

Öffnungszeiten:

Sa, So und Feiertage 8 - 18 Uhr

Störungsmeldungen

Stromversorgung Netze BW	0800/3629477
Wasserversorgung Malterdingen	0151/12298398
Gasversorgung Badenova AG & Co.KG.	0800/2767767

Apotheken- und Tiernotdienst

Apothekennotdienst:

Apothekennotdienst im Internet: www.aponet.de oder Tel.: 22833 von jedem Handy ohne

Vorwahl, Festnetz: 0800 00 22 8 33 (kostenfrei)

Tierärztlicher Notfalldienst:

Falls der zuständige Tierarzt nicht erreichbar ist, finden Sie die aktuell notdiensthabende

Tierarztpraxis auf <https://www.tiernotdienst-emmendingen.de/tiernotdienst-kalender>

Gemeindeverwaltung Malterdingen

Zentrale verbindet mit allen Stellen: 07644/9111-0, Fax: 07644/9111-30

Sprechzeiten:

Montag bis Freitag, 8:00- 12:00 Uhr

Mittwoch zusätzlich 15.30 - 18.00 Uhr (14.30 - 17:00 Uhr vom 01.07.2026 bis 13.09.2026)

Bürgermeister	Hartwig Bußhardt	9111-15
bgm@malterdingen.de		

Rechnungsamt	Luca Benedikt	9111-11
--------------	---------------	---------

Rechnungsamt, Wasser- u. Abwasser, Hund- u. Vergnügungssteuer, Friedhofsverwaltung	Daniel Gerber	9111-12
--	---------------	---------

Gemeindekasse, Gewerbe-/Grundsteuer	Stefan Engler	9111-13
-------------------------------------	---------------	---------

Standesamt, Rente, Fundsachen	Nicole Eifert-Henselmann	9111-17
-------------------------------	--------------------------	---------

Bürgerbüro, Mitteilungsblatt	Alexandra Ritzmann	9111-14
------------------------------	--------------------	---------

Hauptamt, Bauamt	Martin Klomfaß	9111-18
------------------	----------------	---------

Hauptamt, Rechnungsamt, Gewerbe	Jenny Lehmann	9111-27
---------------------------------	---------------	---------

Rechnungsamt, Kernzeitbetreuung	Simone Engels-Kälble	9111-25
---------------------------------	----------------------	---------

Rechnungsamt, Kernzeitbetreuung	Annika Hirsch	9111-28
---------------------------------	---------------	---------

Liegenschaften	Birgit Dehmer	9111-19
----------------	---------------	---------

Kommunales Baumanagement	Sergej Laibel	9111-26
--------------------------	---------------	---------

Amtsbote, Marktmeister	Rüdiger Keller	9111-22
------------------------	----------------	---------

Bücherei	Elke Fellmann	9297284
----------	---------------	---------

Dorftreff „KaffeeSatz“	Inge Streblow	01511/1809522
dorftreff@malterdingen.de		9297285

Kernzeit-/ Nachmittagsbetreuung	Grundschule	0176/97738380
kernzeit.malterdingen@gmail.com		

Gemeindebauhof		4070
----------------	--	------

	Günter Hirsch	0172/282 5195
	Markus Grafmüller	0176/3443 1501

Forstverwaltung	Cornelius Reule	07641/451 9427
c.reule@landkreis-emmendingen.de	Fax:	07641/451 9415

	Mobil:	0175/2232437
--	--------	--------------

Sekretariat Grundschule Malterdingen		07644/5653570
--------------------------------------	--	---------------

Impressum

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Malterdingen

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil: Bürgermeisteramt Malterdingen

Verantwortlich für die Fraktionsmitteilungen:

Die jeweilige Fraktion bzw. die/der Vorsitzende der jeweiligen Fraktion

Verantwortlich für die Kirchen- & Vereinsmitteilungen: Die jeweilige Kirche bzw. die/der Vorsitzende

des jeweiligen Vereins. Für die Veröffentlichung von Vereins- und anderen Mitteilungen wird keine Gewähr übernommen.

Für den Anzeigenteil/Druck und Verlag:

Primo Verlagsdruck, Anton Stähle GmbH & Co. KG,
Messkircher Straße 45, 78333 Stockach,
Tel.: 07771/9317-11, Fax: 07771/9317-40,
Email: anzeigen@primo-stockach.de
Homepage: www.primo-stockach.de

Tag der offenen Tür in der Seniorenwohngemeinschaft im Generationenhaus!

Die Seniorenwohngemeinschaft im Generationenhaus Malterdingen, Am Bienenberg 2, lädt am Sonntag, 19.07.2026 von 14:00 -17:00 Uhr zum Tag der offenen Tür mit Kaffee und Kuchen ein.

40.493 Radkilometer - 12 Teams – 163 aktive Radlerinnen und Radler – 6640 CO2-Vermeidung!

Das STADTRADELN in der Gemeinde Malterdingen ging erfolgreich zu Ende. Die STADTRADELN-Teams 2026 sind:

Team	geradelte km	km pro Kopf	Radelnde (aktive)
REES - Radler	11.021,1	211,9	52
Grüner Tisch	9.784,5	326,2	30
Physios auf Pedalen	4.859,0	303,7	16
Indiaca Malterdingen	2.807,3	311,9	9
GePaRD-Verein	2.574,5	214,5	12
Exentis	2.476,5	225,1	11
Feuerwehr Malterdingen	2.267,8	378,0	6
Sommerschorle-Radler	2.033,6	169,5	12
Offenes Team - Malterdingen	1.410,1	282,0	5
WEINIG Operations	578,9	193,0	3
SV Malterdingen	358,5	89,6	4
Gesangverein Malterdingen	321,3	107,1	3

AUS DEM RATHAUS



Die Halle ist an folgendem Termin wegen einer Veranstaltung belegt:
Freitag, den 24.07.2026
 Eventuelle Übungsstunden der Vereine müssen leider ausfallen.

FUNDSACHEN IM RATHAUS

- eine Brille
- Kinderuhr

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN



Bebauungsplan „Wiesental I“ mit örtlichen Bauvorschriften

Bekanntmachung der Offenlage nach § 3 Abs. 2 BauGB

Der Gemeinderat der Gemeinde Malterdingen hat am 07.07.2026 in öffentlicher Sitzung die eingegangenen Stellungnahmen im Rahmen der frühzeitigen Beteiligungen abgewogen und die Durchführung der Offen-

lage nach § 3 Abs. 2 BauGB und die Beteiligung der Behörden und Träger öffentlicher Belange nach § 4 Abs. 2 BauGB beschlossen.

Anlass, Ziele und Zwecke der Planung

Die Gemeinde Malterdingen stellt am nördlichen Ortsrand im Gewann „Wiesental“ den Bebauungsplan „Wiesental I“ auf. Die frühzeitigen Beteiligungen wurden 2023 durchgeführt.

Gemäß den Vorgaben des Regionalplanes Südlicher Oberrhein musste der Wohnbauflächenbedarf für die Gemeinde Malterdingen neu ermittelt werden. Bei der erforderlichen punktuellen Änderung des Flächennutzungsplanes wurde gemäß Vorgabe der Flächenbedarf für einen Zeitraum von fünf Jahren ermittelt. Nach der Flächenbedarfsermittlung stehen der Gemeinde Malterdingen unter Berücksichtigung der noch nicht bebauten Wohnbaugrundstücke ca. 1,00 ha neue Wohnbaufläche zu. Der Geltungsbereich des ursprünglichen Bebauungsplanentwurfs „Wiesental“ musste daher verkleinert werden. Der vorliegende Bebauungsplanentwurf „Wiesental I“ bildet somit den ersten Planungsabschnitt für das gesamte Baugebiet „Wiesental“.

In der öffentlichen Gemeinderatssitzung am 07.07.2026 wurden die Stellungnahmen aus den frühzeitigen Beteiligungen abgewogen und der verkleinerte Bebauungsplanentwurf „Wiesental I“ mit den örtlichen Bauvorschriften gebilligt. Die Durchführungen der Offenlage nach § 3 Abs. 2 BauGB und die Beteiligungen der Behörden und Träger öffentlicher Belange nach § 4 Abs. 2 BauGB wurden beschlossen.

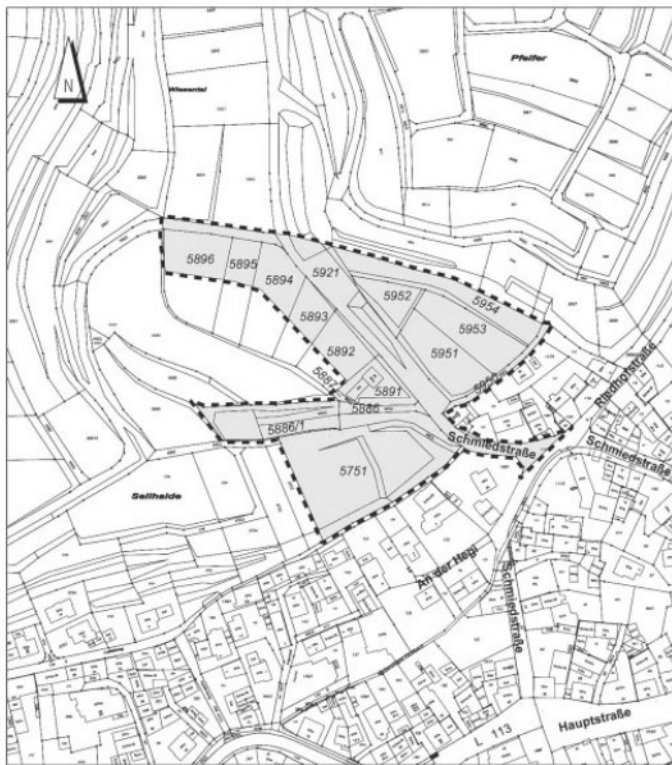
Inhalt der Planung

Der Bebauungsplan „Wiesental I“ umfasst den östlichen Teilbereich des Gesamtgebietes mit insgesamt 15 Baugrundstücken beidseitig der Schmiedstraße bzw. deren nördlichen Fortsetzung, im Südosten den Kinderspielplatz, darunter liegend die erforderliche Regenrückhalteanlage, im Norden eine kleine öffentliche Grünfläche und eine Trafostation, im Süden das bestehende Baugrundstück Schmiedstraße 62 sowie im Südwesten die beiden zu erhaltenden privaten Grünflächen auf dem Höhenrücken.

Die Festsetzungen und örtlichen Bauvorschriften des Bebauungsplanentwurfs „Wiesental“ aus den frühzeitigen Anhörungsverfahren werden weitgehend übernommen. Hierzu gehören u.a. die Grundstücksaufteilungen, allgemeines Wohngebiet, maximal zwei Vollgeschosse, Höhenfestsetzungen und Stellplatznachweis. Aufgrund der kritischen Überflutungsgefahr im Baugebiet und bei den Unterliegern im Ortskern sind Maßnahmen zur Regenrückhaltung im Baugebiet zwingend erforderlich. Dies sind Regenrückhaltebecken, begrünte Dächer und Zisternen auf den Baugrundstücken.

Beigefügt sind ist Umweltbericht mit der Untersuchung der einzelnen Schutzgüter und die Auswirkungen der Planung auf diese und die erforderliche Eingriffs- und Ausgleich Berechnung für die Schutzgüter Biotope und Boden. Das Schutzgut Arten/Tiere wurde detailliert in Abstimmung mit der unteren Naturschutzbehörde des Landratsamtes Emmendingen untersucht und deren Ausgleichsmaßnahmen ausgearbeitet. In die Artenschutzrechtliche Untersuchung mit Anlagen wurde diese aufgenommen. Für den erheblichen Eingriff in das Schutzgut Arten/Tiere wurden insgesamt 11 Ausgleichsflächen durch die Gemeinde erworben. Die Ausgleichsmaßnahmen sind schon größtenteils erfolgreich umgesetzt. Durch diese Maßnahmen erfolgte auch gleichzeitig eine ökologische Aufwertung dieser 11 Flächen. Die ökologischen Aufwertungen in Ökopunkten (Differenz zwischen Zustand vor und nach den Maßnahmen) können als Ausgleich für die Eingriffe in die Schutzgüter Biotope und Boden angerechnet werden. Die Eingriffe in diese beiden Schutzgüter können rechnerisch voll ausgeglichen werden.

Im Einzelnen gilt der Lageplan vom 07.07.2026. Der Planbereich ist im folgenden Kartenausschnitt dargestellt (ohne Maßstab)



Beteiligung

Die Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 2 BauGB erfolgt in Form einer Offenlage auf der Internetseite der Gemeinde Malterdingen. Der Entwurf des Bebauungsplanes „Wiesental I“ mit örtlichen Bauvorschriften, Begründung, Übersichtsplan, Umweltbericht, den vorliegenden Untersuchungen zum Artenschutz und den vorliegenden Stellungnahmen zu den Umweltbelangen aus den frühzeitigen Beteiligungen des Bebauungsplanes und den Beteiligungen der Flächennutzungsplanänderung werden

vom 20.07.2026 bis einschließlich 21.08.2026 (Veröffentlichungsfrist)

auf der Internetseite der Gemeinde Malterdingen unter <https://www.malterdingen.de/rathaus-service/oeffentliche-bekanntmachungen> im Internet veröffentlicht.

Als andere leicht zu erreichende Zugangsmöglichkeit werden alle Unterlagen innerhalb der oben genannten Frist im Rathaus der Gemeinde Malterdingen (Hauptstraße 18, 79364 Malterdingen), während der üblichen Dienststunden öffentlich ausgelegt.

Die Stellungnahmen sollen elektronisch übermittelt werden (per E-Mail) an: hauptamt@malterdingen.de

Bei Bedarf können Stellungnahmen auch schriftlich oder mündlich auf dem Rathaus der Gemeinde Malterdingen abgegeben werden.

Es wird darauf hingewiesen, dass eine Vereinigung im Sinne des § 4 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes nach § 7 Abs. 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes mit allen Einwendungen ausgeschlossen ist, die sie im Rahmen der Auslegungsfrist nicht oder nicht rechtzeitig geltend gemacht hat, aber hätte geltend gemacht werden können.

Umweltbezogene Informationen zur Offenlage

Folgende umweltbezogene Informationen liegen zur Offenlage vor und werden ebenfalls offengelegt. Dies sind:

1. Umweltbericht (mit Zuarbeit Büro ABL)

Der Umweltbericht, wurde zur Offenlage ausgearbeitet und beigelegt, beinhaltet die vorgeschriebene Umweltverträglichkeitsprüfung und die Eingriffs- und Ausgleichsberechnung für die Schutzgüter Biotope und Boden.

Neben den Untersuchungen der einzelnen Schutzgüter und übergeordneten Planungen wurden die zu beachtenden Umweltbelange nach § 1 Abs. 6 Nr. 7 BauGB untersucht, beschrieben und die erforderlichen Vermeidungs-, Minimierungs- und Ausgleichsmaßnahmen dargestellt.

- Schutzgut Arten/Tiere: Zusammenfassung der Ergebnisse des Artenschutzberichtes mit den erforderlichen Maßnahmen zum Artenschutz
- Schutzgut Biotope: Beschreibung des Bestandes mit strukturreichen Kleingärten, Böschungen, Obstbaumbestände, Magerwiese und Grünland.
- Schutzgut Boden: Bei dem Bodentyp handelt es sich um Kolluvium und Gley-Kolluvium mit holozänen Abschwemmassen.
- Schutzgut Grundwasser: Ein Eingriff in den Grundwasserschwankungsbereich kann bei einer normalen Unterkellerung ausgeschlossen werden.
- Schutzgut Luft/Klima: Erhebliche Beeinträchtigungen bezüglich Luft/Klima werden ausgeschlossen.
- Schutzgut Natura 2000-Flächen: FFH-Gebiete und Vogelschutzgebiete werden durch die Planung nicht tangiert.
- Schutzgut Landschaftsbild/Ortsbild: Die geplante Bebauung wird sich in den Bestand einfügen.
- Schutzgut Kulturgüter: keine Kulturgüter betroffen
- Schutzgut Mensch: Zu beachten sind der Abstand zu benachbarten landwirtschaftlichen Flächen, Schutz vor Überschwemmungen und Starkregenereignissen, Berücksichtigung des landwirtschaftlichen Verkehrs durch das Baugebiet, Verlegung des Glascontainerstellplatz

2. Artenschutzbericht (Büro ABL)

Der Artenschutzbericht wurde für das gesamte Planungsgebiet „Wiesental“ erstellt. Er umfasst bereits auch die zukünftigen Planungsabschnitte 2 und 3. Die Untersuchung des Artenschutzes ist abgeschlossen. Neben den detaillierten Untersuchungen der vorhandenen geschützten Tierarten (Bilche und Kleinsäuger, Fledermäuse, Brutvögel, Reptilien, Wildbienen, Schmetterlinge, Fang- und Heuschrecken, großer Hirschkäfer) sind auch alle erforderlichen Maßnahmen zum Artenschutz und der dafür erforderlichen externen Ausgleichsflächen aufgelistet und beschrieben. Die Grundstücke dafür wurden von der Gemeinde Malterdingen erworben. Die Umsetzung der Maßnahmen auf diesen Ausgleichsflächen erfolgt schon seit ein paar Jahren. Die Umsetzungen der Maßnahmen konnten schon teilweise erfolgreich abgeschlossen werden. Bei der erfolgreichen Umsetzung aller Maßnahmen kann das Eintreten der artenschutzrechtlichen Verbotstatbestände nach § 44 BNatSchG (Verletzung/Tötung, Störung und Schädigung) ausgeschlossen werden.

3. Untersuchung der Reptilien Ergebnisse – Übersichtsplan zum Artenschutzbericht (Büro ABL)
4. Untersuchung der Avifauna Ergebnisse – Übersichtsplan zum Artenschutzbericht (Büro ABL)

5. Untersuchung der avi ubiquitäre Arten Ergebnisse – Übersichtsplan zum Artenschutzbericht (Büro ABL)
6. Untersuchung der Fledermäuse Ergebnisse – Übersichtsplan zum Artenschutzbericht (Büro ABL)
7. Untersuchung der Fledermäuse Konfliktkarte – Übersichtsplan zum Artenschutzbericht (Büro ABL)
8. Untersuchung der Biotope Bestand – Übersichtsplan (Büro ABL)
9. Untersuchung des Streuobstbestandes – Übersichtsplan (Büro ABL)
11. Maßnahmenblätter zu den 11 Ausgleichsflächen für den Artenschutz (Büro ABL)
12. Monitoringberichte 2025 (Büro ABL)
13. Umweltbezogene Stellungnahmen der frühzeitigen Beteiligung Bebauungsplanverfahren „Wiesental“ und der punktuellen Änderung „Wiesental“ des Flächennutzungsplanes der VVG Emmendingen auf Gemarkung Malterdingen mit Hinweisen zum Artenschutz, zu Biotopen, Ausgleichsmaßnahmen und deren Sicherung, zur Eingriffs- und Ausgleichsberechnung, zu Oberflächengewässer, zu Starkregeneignissen, zur Entwässerung, zum Grundwasser, zu Abwasser, Wasserversorgung, zu Altlasten und zum Bodenschutz.
14. die komplette Abwägung der Stellungnahmen aus den frühzeitigen Beteiligungen des Bebauungsplanverfahrens „Wiesental“, die auch die Stellungnahmen zu den Umweltbelangen beinhaltet

Malterdingen, den 16.07.2026
Hartwig Busshardt, Bürgermeister

KAFFEESATZ DORFTREFF & BIBLIOTHEK



Hauptstr. 44, 79364 Malterdingen

Öffnungszeiten:

Dorftreff Di, Mi, Fr 14 – 18 Uhr
Bibliothek Di, Fr 14 – 18 Uhr

Kontakt:

Dorftreff: Tel. 07644 929 7285
E-Mail: dorftreff@malterdingen.de
Bibliothek: Tel. 07644 929 7284
E-Mail: buecherei@malterdingen.de
www.malterdingen.de/buch

Die Räumlichkeiten der Einrichtung sind klimatisiert.

GässleKonzert 2026

Über 50 Zuschauer/innen hatten ihre Freude am Freitag, 10.07.26 beim GässleKonzert der Jugendmusik Kapelle Malterdingen.

Der Außenbereich des KaffeeSatz bot ein schattiges Plätzchen, sowohl für die jungen Musiker/innen als auch für die zahlreichen Zuhörer/innen und so stand dem halbstündigen Hörvergnügen nichts im Wege.

Die Jugendlichen spielten in dieser „offenen Probe“ konzentriert ihr Repertoire und begannen ihr Spiel mit dem „Marsch der Optimisten“. Auch Beethovens „Freude schöner Götterfunken“



wurde den Zuhörer/innen gekonnt dargeboten.

Ein großes Dankeschön nochmals auf diesem Weg an die Jungmusiker/innen, ihrem Dirigenten und dem fürsorglichen Organisationsteam für diese gemeinsame Leistung.

Wir freuen uns schon auf das nächste GässleKonzert 2027!

Im Namen des gesamten KaffeeSatz-Teams: Inge Streblov



NACHRICHTEN AUS DEM DORFTREFF

Gruppenangebote im KaffeeSatz in der Woche von Donnerstag, 16.07.26 – Donnerstag, 23.07.26

Wochentag	Gruppe	Kontakt
Donnerstag, 16.07.26 18.00 – ca. 20.00 Uhr	Offener Handarbeitstreff	Moni Wumsch@online.de
Montag, 20.07.26 14.00 – 16.00 Uhr	Spiel- und Gedächtnisrunde	Ilse Glaser Tel: 07644/1394 Meta Leonhardt Tel: 07644/1514
Donnerstag, 23.07.26 19.00 – ca. 21.00 Uhr	Offener Stricktreff	Elke Fellmann buecherei@malterdingen.de
Donnerstag, 23.07.26 19.15 – ca. 20.45 Uhr	Grüner Tisch	Michaela Bregler Gruener-tisch@online.de

Alle Bürgergruppen freuen sich über neue interessierte Teilnehmer/innen.

Besuchen Sie uns auch auf unserer Homepage unter www.malterdingen.de Rubrik KaffeeSatz

NACHRICHTEN AUS DER BIBLIOTHEK

Wir gründen einen Sommerferien-Leseclub und nennen ihn: HEISS AUF LESEN!

Machst Du mit?

Wer kann mitmachen?

- Alle, die nach den Sommerferien in die 2. bis 7. Klasse kommen.



Wann startet HEISS AUF LESEN und wie lange dauert die Aktion?

- Von Dienstag, 14. Juli bis Samstag, 26. September 2026

Wie funktioniert der Club?

- Wir haben in unserem HEISS-AUF-LESEN-Regal **tolle, neue Bücher** für Dich bereitgestellt. Die haben einen **HEISS-AUF-LESEN-Aufkleber**.
- Von diesen Büchern leihst Du Dir **mindestens eins** aus und liest es während der Sommerferien.
- Du erhältst ein Logbuch für Deine gelesenen Bücher. Im Logbuch befindet sich die Eintrittskarte für unsere Abschlussparty.
- Ins **Logbuch** schreibst Du, was Dir an diesem Buch gefallen und was Dir nicht gefallen hat.
- Bring Dein Logbuch bis Freitag, 25. September 2026 in die Bibliothek. Du erhältst dann die Eintrittskarte für die Abschlussfeier aus dem Logbuch und damit den **Zutritt für das exklusive HEISS-AUF-LESEN-Abschlussfest am Samstag, 26.9.26**
- Du kannst auf unserem **Online-Katalog „Findus“** nachschauen, welche **Bücher** es für Leseclub-Mitglieder gibt. Einfach „**Sommerleseclub**“ anklicken.

Wie melde ich mich an?

- In unserer Bibliothek gibt es Anmeldekarten, die auszufüllen sind. (wichtig: Deine Eltern müssen auch unterschreiben und bestätigen damit, dass sie unsere Datenschutzerklärung gelesen haben)

Du hast noch keinen Leseausweis unserer Bibliothek?

- Das macht nichts! Wir stellen Dir einen kostenlosen Ausweis aus. Dazu muss Du unsere Anmeldekarte ausfüllen und von den Eltern unterschreiben lassen.

Die Leseclubaktion HEISS AUF LESEN wird koordiniert vom Regierungspräsidium Freiburg, Fachstelle für das öffentliche Bibliothekswesen

Unsere Vorlesenachmittage:

**jeweils 14-tägig mittwochs, 15.30 Uhr
im Kinderbereich der Bibliothek.**

Wir bitten um Anmeldung bis jeweils Dienstag vorher. Spontan Entschlossene sind ebenfalls herzlich willkommen.

**Der nächste Termin ist:**

nach den Sommerferien (wir geben ihn rechtzeitig bekannt)

Nach der Sommerpause geht es mit den Vorlesenachmittagen im neuen Schuljahr weiter. Die Termine werden veröffentlicht.

Achtung! Während der Vorlesezeit ist der Kinderbereich für den Ausleihbetrieb nicht geöffnet!

Wir freuen uns auf alle, die nach den Ferien wieder dabei sein wollen!

Euer Vorleseteam
Anita und Ruth

JUGENDTREFF MALTERDINGEN**JRM MALTERDINGEN**

Hier ist für jeden etwas dabei!

- Dart
- Tischkicker
- Tischtennis
- Bar (alkoholische und alkoholfreie Getränke)
- Musik

JUGENDRAUM MALTERDINGEN
HAUPTSTRASSE 18
RATHAUSINNENHOF

We Are OPEN

JEDEN FREITAG
20:00–01:00 UHR
AB 14 JAHREN

Aktuelle Veranstaltungen und Öffnungszeiten findet ihr auf unserem Instagram-Account:

jugendraum_malterdingen

Kontakt:
E-Mail: ig.jugendtreff@gmail.com
Ben Fischer
Tel.: 0178/5608429

JUGENDPFLEGE MALTERDINGEN

MALTERDINGER
FERIENPASS
2026

GROSSER
**BÜCHER - &
Kindersachenflohmarkt**
von Kindern für Kinder

**Samstag, 1. August, 2026
9:00 - 13:00 Uhr**

rund um das Salzbrünne Malterdingen

BEI REGEN FINDET DIE VERANSTALTUNG IM RATHAUSHOF STATT!

**VERANSTALTER: BIBLIOTHEK MALTERDINGEN &
JUGENDPFLEGE MALTERDINGEN**

KIRCHLICHE NACHRICHTEN



EVANG. KIRCHENGEMEINDE MALTERDINGEN

**Wochenspruch:**

"So seid ihr nun nicht mehr Gäste und Fremdlinge,
sondern Mitbürger der Heiligen und Gottes
Hausgenossen. Eph 2, 19

Herzliche Einladung zum Sommerfest am 19. Juli 2026

Wir laden Sie und Euch alle mit Kindern, Eltern, Großeltern, Familien und Freunden ganz herzlich zum Sommerfest der evangelischen Kirchengemeinde Malterdingen ein.

Am Sonntag, den 19. Juli 2026 beginnen wir um **14.00 Uhr** mit einem Gottesdienst – auch mit Kindern in der Jakobskirche, musikalisch begleitet von der Band. Im Anschluss daran freuen wir uns auf ein fröhliches Beisammensein bei Kaffee, Kuchen und erfrischenden Getränken. Die Bewirtung findet im Jacob-Otter-Haus und auf der Otterwiese statt. Für Kinder gibt es außerdem vielseitige Bastel- und Spielaktionen. Für alle angemeldeten Kuchen: Die Kuchenabgabe ist am Sonntag zwischen 10.30 und 14.00 Uhr im Jacob-Otter-Gemeindehaus

Sonntag 19. Juli 2026

19.00 Uhr ökumenisches Friedensgebet in der Kirche
St. Laurentius in Kenzingen.

Vorankündigung:**MÄRCHEN - Konzert für Kinder und Erwachsene**

Die Posaunenchor Herbolzheim und Malterdingen musizieren gemeinsam mit dem Kinderchor Pfiffikus „Das hässliche Entlein“ von Dieter Wendel und Friedemann Schmidt-Eggert für Blechbläser und Sprecher nach einem Märchen von Hans-Christian Andersen. (Auszüge). Außerdem gibt es noch andere zauberhafte Musik.

Sprecher: Bezirkskantor Jörn Bartels
Leitung: Caroline Hafner, Johannes Henn, Gudrun Ruf
Der Eintritt ist frei.

Samstag, 25. Juli, 18 Uhr

Evangelisches Gemeindezentrum Herbolzheim (Hansjakobstr. 8)

Sonntag, 26. Juli, 18 Uhr

Jakobskirche Malterdingen (Mönchhof 5)

Pfarramt:

Das Pfarramt erreichen Sie telefonisch unter 07644/286
oder per Mail: malterdingen@kbz.ekiba.de

Unsere Öffnungszeiten sind:

Dienstag: 9.00 Uhr – 11.00 Uhr, Donnerstag: 9.00 Uhr – 11.00 Uhr

**In seelsorglichen Notfällen erreichen Sie Pfr. Raimund Fiehn
unter 01511 44 39 435**



KATH. PFARRGEMEINDE ST. ANDREAS

**St. Andreas Hecklingen-Malterdingen**

Tel.: 07644 344

Mail: hecklingen@kath-kenzingen.de

Homepage: www.kath-kenzingen.de

Gottesdienste Röm. Kath. Kirchengem. An der Elz**Do., 16.07.26**

12.20 Uhr – Heckl.: Schülertagesd.

Fr., 17.07.26

07.50 Uhr – Kenz.: Schülertagesd.

So., 19.07.26

10.30 Uhr - Nordw.: Eucharistiefeier

**19.00 Uhr - Kenz.: Ökumenisches Friedensgebet
St. Laurentius, gestaltet v. Gemeindeteam**

Di., 21.07.26

**10.30 Uhr - Kenz.: Eucharistiefeier Kapelle
Kreisseniorenzentrum St. Max. Kolbe**

Mi., 22.07.26

16.00 Uhr – Kenz.: Rosenkranz Kapelle

Kreisseniorenzentrum St. Max. Kolbe

18.30 Uhr – Kenz.: Spitalkapelle - Wort-Gottes-Feier

Gedenktag Maria Magdalena – Pilgerin der Hoffnung
gest. v. KDFB ZV Kenzingen – Mitwirkung der Zweigvereine
der Umgebung – danach Pilgerweg zur Kirche.
St. Laurentius

Fr. - 24.07.26 – Tag der Ewigen Anbetung

**18.30 Uhr – Kenz.: Eucharistiefeier mit anschl. Aussetzung
des Allerheiligsten – Gelegenheit zur pers. Anbetung**

20.00 Uhr – Kenz.: feierl. Abschluß mit euchar. Segen

**19.30 Uhr – Hecklingen: Aussetzung u. Anbetung
des Allerheiligsten, anschl. Andacht, Litanei u. Rosenkranz**

Ökumenisches Friedensgebet

Herzliche Einladung zum gemeinschaftlichen Gebet
am **19.07.26, 19:00 Uhr** - kath. Kirche Kenzingen

LIEBENZELLER GEMEINSCHAFT
GEMEINSAM GLAUBEN LEBEN**Zu folgenden Veranstaltungen laden wir Sie herzlich ein:****Donnerstag, 16. Juli 2026**

19.30 Uhr Bibelstunde

Sonntag, 19. Juli 2026

10.30 Uhr Gottesdienst in Emmendingen
Gemeindehaus, Steinstraße 10

Folgende weiteren Online-Angebote empfehlen wir:

- Liebenzeller Gemeinschaftsverband: www.emmendingen.lgv.org
- Liebenzeller Mission: www.liebenzell.org

Kontakt: Gustav Kulisch, Telefon: 07644/6278

UNSERE VEREINE BERICHTEN



SPORTVEREIN MALTERDINGEN

**Volleyball macht Spaß**

Die Volleyball-Freizeitgruppe des SV Malterdingen sucht neue Mitspieler. Wer Interesse hat am Volleyballspielen ist bei uns willkommen. Wir spielen jeden Freitag **ab 19 Uhr** in der Sporthalle. Wir freuen uns auf jeden neuen Mitspieler gerne würden wir auch neu Bürger begrüßen.

Bei Fragen Tel. 7510



LANDRATSAMT EMMENDINGEN

**Infos des Pflegestützpunkts Landkreis Emmendingen**

Der Pflegestützpunkt im Landkreis Emmendingen bietet individuelle, neutrale und kostenfreie Beratung zu allen Themen in Verbindung mit Pflege und Pflegebedürftigkeit. Neben Auskünften zu gesetzlichen und pflegerischen Leistungen werden auch Informationen über wohnortnahe Pflege- und Betreuungsmöglichkeiten angeboten. Die vertraulichen Beratungsgespräche finden im Pflegestützpunkt in Emmendingen, während der Außensprechzeiten, bei Hausbesuchen, am Telefon und online statt. Informationen zu Sprechzeiten und Kontaktmöglichkeiten gibt es hier: <https://shortlink.uk/1rmVL>

Müllabfuhr startet bei Hitze schon ab 5 Uhr

Das Landratsamt Emmendingen hat der Firma REMONDIS befristet bis zum 15. September 2026 genehmigt, Müllsammelfahrzeuge bei entsprechender Hitzelage bereits ab 5:00 Uhr morgens einzusetzen. Dies gilt in Arbeitswochen, in denen der Deutsche Wetterdienst für mindestens einen Werktag eine Hitzewarnung ab Stufe 1 vorhersagt.

An solchen Tagen kann es früher als gewohnt zu Geräuschen durch die Müllabfuhr kommen. Bürgerinnen und Bürger werden gebeten, ihre Abfallbehälter bereits am Abend vor der Leerung bereitzustellen. Der frühere Beginn dient dem Gesundheitsschutz der Mitarbeitenden der Müllabfuhr und soll Einsätze in den besonders heißen Mittagsstunden vermeiden.

Emmendingen-Hochburg**„Dem Winzer über die Schulter geschaut“**

Das Weingut Dreher bietet im Rahmen der Landesaktion „Gläserne Produktion“ am Freitag 24. Juli 2026 (16 - 18 Uhr) wieder den beliebten Weinberggang für Verbraucherinnen und Verbraucher an. Der Betriebsleiter Florian Dreher erklärt Wissenswertes zu den Besonderheiten des Standorts, über den Weinbau und die Oenologie des Weines. Vier passende Weine, alternativ alkoholfrei, begleiten den Abend. Die Kosten betragen 16€ pro Person. Für die Planung ist eine **Anmeldung** unter Telefon: 07641 47737 oder E-Mail: dreher.florian@dreherwein.de nötig. Treffpunkt ist der Milchautomat unterhalb der Hochburg in 79312 Emmendingen. Die Anfahrt mit Öffentlichen Verkehrsmitteln ist nur bis Windenreute Buslinie 5 möglich. Von dort ist es ein ca. 20-30-minütiger reizvoller Fußweg.

Kreuzungen an der B3 am Festplatz in Emmendingen werden in den Sommerferien saniert - Regierungspräsidium empfiehlt auf die A5 auszuweichen

Nachdem das Regierungspräsidium Freiburg (RPF) bereits in den vergangenen Jahren mehrere Abschnitte der B 3 zwischen Freiburg und Emmendingen saniert hat, werden die Sanierungsarbeiten ab Montag, 27. Juli, an den zwei Kreuzungen beim Festplatz in Emmendingen fortgesetzt. Wie das RPF mitteilt, wird zunächst zur Vorbereitung der Baustelle für rund zwei Wochen eine Fahrspur der B 3 gesperrt, der Verkehr kann jedoch in beide Richtungen weiterfließen. Während der darauffolgenden Sanierung der Kreuzung an der Karl-Bautz-Straße wird die B 3 dann für rund vier Wochen nur einspurig befahrbar sein, der Verkehr wird per Ampel geregelt. Im Anschluss ist jedoch für die Sanierung der Kreuzung an der Kaiserstuhlstraße eine Vollsperrung der B 3 unvermeidlich. Der Verkehr wird wegen der Sperrung von Donnerstag, 3. September, ab Mitternacht bis Sonntag, 6. September, in Richtung Norden über die Freiburger Straße und in Richtung Süden durch das Industriegebiet über die Denzlinger Straße umgeleitet.

Obwohl die Sanierung größtenteils in den Sommerferien stattfindet, rechnet das RPF mit erheblichen Verkehrsbehinderungen und Staus. Das RPF bittet deshalb darum, die Baustelle an der B 3 großräumig zu umfahren und möglichst auf die A 5 auszuweichen. Nähere Informationen seien auf der Homepage des RPF (www.rp-freiburg.de) eingestellt, die Behörde wird zudem bei Änderungen der Verkehrsführung rechtzeitig informieren.

Verzögerte Müllentsorgung während der Bauarbeiten: Die Abfallwirtschaft des Landkreises Emmendingen weist darauf hin, dass auch Müllfahrzeuge von den Staus und Verkehrsbehinderungen betroffen sind. Daher kann es in den Sommerferien bei der wöchentlichen Leerung der Restmülltonnen und der Leerung der Papiertonne sowie der Abfuhr der gelben Säcke zu Verzögerungen kommen.

Krebserkrankung:**Sozialrechtliche Aspekte – Was sollte ich wissen?**

Jeweils an einem Mittwoch im Monat ist eine Mitarbeiterin der Psychosozialen Krebsberatung Freiburg im Emmendinger Kreiskrankenhaus (Haus C Nebengebäude, Vortragsraum U1, Zugang über Parkplatz ins Nebengebäude), um ihren Arbeitsbereich und ihr Unterstützungsangebot vorzustellen. Der nächste Termin ist am Mittwoch, 22. Juli 2026. Ab 14 Uhr geht es um das Thema: „Krebserkrankung: Sozialrechtliche Aspekte – Was sollte ich wissen?“ Sie erhalten Informationen zu finanziellen und weiteren sozialrechtlichen Themen (z.B. Schwerbehindertenrecht, Rehabilitationsmaßnahmen oder Möglichkeiten des Wiedereinstiegs in den Beruf). Nach einem 45-minütigen Impulsvortrag ist Raum für Fragen und einen Austausch. Bei Bedarf kann im Anschluss eine kurze Einzelberatung in Anspruch genommen und Termine für vertiefende Gespräche in der Psychosozialen Krebsberatungsstelle Freiburg vereinbart werden. Das Angebot ist für Patientinnen und Patienten sowie deren Angehörigen kostenlos. Die Psychosoziale Krebsberatung ist eine Einrichtung des Tumorzentrums Freiburg – CCCF, Universitätsklinikum Freiburg. Sie wird durch die GKV gefördert. An der Finanzierung beteiligen sich zudem die Stadt Freiburg sowie der Landkreis Emmendingen.

Bewegungstreffs für ältere Menschen im Landkreis

Die Bewegungstreffs im Freien sind wöchentlich stattfindende Angebote des Gesundheitsamts des Landratsamts Emmendingen, bei denen sich ältere Menschen zu gemeinsamen Bewegungsübungen treffen. Die Teil-

nahme ist kostenfrei, es werden keine sportlichen Anforderungen gestellt. Neue Gesichter sind immer willkommen – es wird keine Anmeldung und keine Vereinsmitgliedschaft benötigt. Unter geschulter, ehrenamtlicher Anleitung werden Übungen zur Koordination, Kraft und Beweglichkeit durchgeführt. Im Mittelpunkt stehen die Freude an der Bewegung und das soziale Miteinander – einfach vorbeikommen und mitmachen!

Bewegungstreffs im Landkreis:

Bahlingen: Spielplatz Riedlen, dienstags ab 9:30 Uhr

Denzlingen: Eingang Kultur- und Bürgerhaus (Stuttgarter Str.), dienstags ab 9:30 Uhr

Emmendingen:

- Bürkle-Bleiche: Eingang Café Mati, Lessingstr. 30, mittwochs von 10-10:30 Uhr

- Stadtgarten Pavillon, donnerstags von 15-15:30 Uhr

- Elzhalle Wasser, montags von 10-10:30 Uhr

Herbolzheim: Stadtgarten, mittwochs von 10-10:30 Uhr (bei Regen fällt der Treff aus)

Mundingen: Winzerbahnhof, freitags ab 10:30 Uhr

Riegel a. K.: Gemeindegarten (beim Speckbrett), donnerstags von 8:30-9:30 Uhr

Weitere Informationen zu Treffpunkten und Zeiten sowie die Kontaktdaten der Anleitenden gibt es hier: <https://short-url.cc/1yFKk>

Fragen zu den Bewegungstreffs gerne an die Geschäftsstelle der Kommunalen Gesundheitskonferenz am Landratsamt Emmendingen.

Kontakt: Jelena Ganter, Tel. 07641 451-4336, Mail: gesundheitskonferenz@landkreis-emmendingen.de

FÜR SIE NOTIERT



Angebote der VHS Nördlicher Breisgau:

522110: KI-Grundkurs, Künstliche Intelligenz für Anfänger

Online-Portal, Online, bequem bei Ihnen zu Hause, Montag, 20.07.2026, 18:30-20:00 Uhr

31169S: Yoga & Meditation im Einklang, Sommerkurs

Emmendingen, vhs-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, Saal (im Innenhof), 4-mal donnerstags, 18:00-20:00 Uhr, Beginn: 23.07.2026

25608: Dance Latin! Fortsetzungskurs für Jugendliche von 13 - 17 Jahren

Emmendingen, vhs-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, Saal (im Innenhof), Fr., 24.07.2026, 18:30-20:00 Uhr, Sa., 25.07.2026, 16:30-18:00 Uhr, So., 26.07.2026, 16:30-18:00 Uhr

37206: Gaumenfreuden aus dem Land der Götter

Emmendingen, vhs-Haus, Am Gaswerk 3, Küchenstudio, Sa., 25.07.2026, 16:00-20:00 Uhr

32813: Geführte Kanutour; Alte Elz ab Riegel

Riegel, Treffpunkt: Riegel, Leopoldskanalbrücke, Park & Ride Parkplatz, So., 26.07.2026, 10:00-14:30 Uhr

37215: Currys - Der Zauber Asiens

Emmendingen, vhs-Haus, Am Gaswerk 3, Küchenstudio, Mi., 29.07.26, 18:00-22:00 Uhr

37156: Überraschungs-Küchenfete, Hochwertiges 4-Gänge-Menü mit Fisch & Fleisch

Sasbach, Küchenstudio Helde, Gewerbestr. 1, Küche, Fr., 31.07.2026, 18:00-23:00 Uhr

44001: Italienisch für die Reise (A1); Intensivkurs ohne Vorkenntnisse

Emmendingen, vhs-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, Raum 1 (im Innenhof), 10x montags, 09:30-12:00 Uhr, Beginn: 03.08.2026

24314

Makro-Makramee: Knoten deinen eigenen Schlüsselanhänger, für Kinder von 8 - 12 Jahren

Emmendingen, vhs-Schulungszentrum, Schwarzwaldstr. 3, Werkstatt, Sa., 08.08.2026, 14:00-17:00 Uhr

32771

Kinderschwimmen für wassergewöhnte Kinder: Intensivkurs in den Sommerferien, für Kinder ab 5 Jahren

Denzlingen, MACH" BLAU Sport & Familienbad, Berliner Str. 53, Schwimmbecken, 10x ab Mo., 17.08.2026, 08:00 - 08:45 Uhr

32772: Kinderschwimmen für wassergewöhnte Kinder: Intensivkurs in den Sommerferien, für Kinder ab 5 Jahren

Denzlingen, MACH" BLAU Sport & Familienbad, Berliner Str. 53, Schwimmbecken, 10x ab Mo., 17.08.2026, 08:00-08:45 Uhr

24151: Ich kann was! Gemeinsam tun wir der Welt etwas Gutes; Nähen, Kräutersalz herstellen, experimentieren, usw.

Sexau, Grundschule, Dorfstr. 38, Küche, Do., 20.08.2026, 09:00 - 12:45 Uhr Fr., 21.08.2026, 09:00 - 12:45 Uhr

Mo., 24.08.2026, 09:00 - 12:45 Uhr

Di., 25.08.2026, 09:00 - 12:45 Uhr

Anmeldung mit Angabe der jeweiligen Kursnummer bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau, 79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3, telefonisch: (07641) 9225-0, E-Mail: info@vhs-em.de, Internet www.vhs-em.de



Deutsche
Rentenversicherung
Baden-Württemberg

Warum sich der Freiwilligendienst fürs Rentenkonto auszahlt

Entgeltpunkte und wichtige Mindestversicherungszeiten sammeln

Nach der Schule erst mal durchatmen, Praxisluft schnuppern oder gesellschaftlich engagieren: Viele junge Menschen nutzen nach dem Abschluss die Chance auf ein Freiwilliges Soziales oder Ökologisches Jahr (FSJ oder FÖJ), den Bundesfreiwilligendienst (BFD) oder Freiwilligen Wehrdienst (FWD). Die Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg (DRV BW) erklärt, warum sich der Einsatz schon jetzt für das Rentenkonto auszahlt. Vorteile auf einem Blick – so profitiert das eigene Rentenkonto: Null Euro Eigenanteil: Egal welcher freiwillige Dienst gewählt wird, der Arbeitgeber übernimmt die kompletten Beiträge für die gesetzliche Rentenversicherung.

Wertvolle Entgeltpunkte und höhere Rente: Obwohl kein reguläres Gehalt bezogen wird, werden jeden Monat echte Rentenpunkte (Entgeltpunkte) gutgeschrieben. Für Taschengeld oder Sold gelten gesonderte monatliche Bezugsgrößen zur Berechnung der Beiträge in die gesetzliche Rentenversicherung. Generell aber gilt: Je mehr Beiträge einzahlt werden, desto höher die spätere Rente.

Mindestversicherungszeiten füllen: Die geleisteten Monate zählen voll zu den Pflichtbeitragszeiten. Sie helfen dabei, die Mindestversicherungszeit (Wartezeit) zu erfüllen, die alle brauchen, um überhaupt Reha- oder Rentenleistungen in Anspruch nehmen zu können.

Frühzeitiger Schutz: Durch diese ersten Pflichtbeiträge sichern sich die jungen Menschen frühzeitig Schutz für den Ernstfall, beispielsweise für den Anspruch auf Erwerbsminderungsrente, wenn die Person nicht mehr oder sehr eingeschränkt arbeiten kann.

Sicher ist sicher: Nach dem Ende des Freiwilligendienstes stellt der Arbeitgeber eine offizielle Bescheinigung über die geleistete Zeit aus. Die Zeiten werden auch elektronisch an den zuständigen Rentenversicherungsträger übermittelt. Die DRV BW rät dazu dieses wichtige Dokument dennoch sicher abzulegen, denn auch Jahrzehnte später gilt es als offizieller Nachweis, um sich Entgeltpunkte und Mindestversicherungszeiten noch sichern zu können.

25 Jahre Haus der Natur: Naturpark-Kochschule lädt Kinder zum Ferienkochen auf den Feldberg ein

Anlässlich des 25-jährigen Jubiläums des Hauses der Natur lädt die Naturpark-Kochschule in den Sommerferien Kinder zum gemeinsamen Kochen auf den Feldberg ein. In der mobilen „Küche auf Rädern“ bereiten die Teilnehmenden gemeinsam mit dem Team der Naturpark-Kochschule kleine Leckereien aus frischen, regionalen Zutaten zu.

Dabei entdecken die Kinder spielerisch, wie viel Spaß nachhaltiges Kochen mit heimischen Lebensmitteln macht und wie sie selbst im Alltag aktiv werden können. Auf dem Speiseplan stehen kreative Rezepte, gemeinsames Ausprobieren und jede Menge Genuss – ein abwechslungsreiches Ferienerlebnis für alle neugierigen Nachwuchsköchinnen und -köche.

Folgende Termine stehen zur Auswahl:

- Mittwoch, 05.08.2026, 11 bis 14 Uhr
- Mittwoch, 02.09.2026, 11 bis 14 Uhr

Anmeldung:

Die Teilnahme ist kostenlos und für Kinder ab 6 Jahren möglich. Weitere Informationen sowie den Link zur Online-Anmeldung gibt es unter **www.naturpark-kochschule.de** oder per E-Mail bei Projektkoordinatorin Chiara Schuler unter chiara.schuler@naturpark-suedschwarzwald.de.

Die Naturpark-Kochschule wird durch das Ministerium für Ländlichen Raum, Landwirtschaft und Heimat Baden-Württemberg gefördert.



IST IHR FAHRZEUG KORREKT GEPARKT?

Parken Sie nicht vor Einfahrten oder in zweiter Reihe – so vermeiden Sie Ärger mit den Nachbarn und blockierte Zufahrten.



smart

IMMOPROJEKT

Mitarbeiter (m/w/d) für unser Büro gesucht

In Minijob oder Teilzeit 30 – 50 %

- Bürotätigkeit und Außendienst
- Assistenz Tätigkeit für den Büroherr
- Besichtigungen von Immobilien für Banken
(zur Überprüfung/Dokumentation der Sicherheiten)
- Tätigkeiten für die Vermietung und den Verkauf
- Erfahrung in der Immobilien- / Bau- / oder Finanzbranche
notwendig

Unser aktuelles Immobilien-Angebot



1-Zimmer Apartment in Freiburg-Herdern

- 32 m² Wohnfläche
 - Baujahr 1984
 - 1 Stellplatz
 - Aktuell vermietet
- Kaufpreis 160.000 €

IHR ANSPRECHPARTNER
BENJAMIN BURKHART

Hauptstraße 184 · 79365 Rheinhausen

☎ 0152 25659299

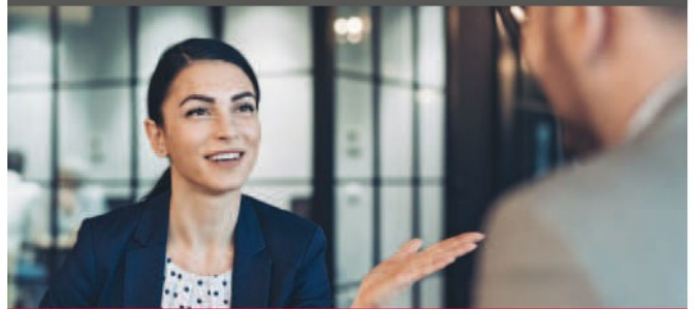
✉ bb@smart-immoprojekt.de

smart-immoprojekt.de



SONDERSEITEN SPECIAL IN

FREIAMT > MALTERDINGEN > KENZINGEN > RIEGEL



Die Adresse vor Ort!

Handel > Handwerk > Gewerbe

PRIMO VERLAG
Heimat. Deine Blätter.



REPARATUREN ALLER MARKEN

IHR PARTNER FÜR

- Neue und gebrauchte Pkw
- Kfz-Wartung / Reparatur aller
Fabrikate mit Mobilitätsgarantie
- Unfallinstandsetzung
- Reparatur und Zubehörfinanzierung
- Glasreparatur
- 4 x pro Woche Hauptuntersuchung
durch eine anerkannte
Überwachungsorganisation

REPARATUR aller Fabrikate

ohne Garantieverlust

**AUTOHAUS
JAUCH** GmbH

79364 Malterdingen Riegeler Str. 4
T.: +49 76 44 - 15 20 www.autohaus-jauch.de



HEIMAT ... jetzt noch smarter!

's Blättle auf
Smartphone und
Tablet:
App holen
und direkt loslesen.

www.myeblaettle.de



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

Die Adresse vor Ort!

Handel > Handwerk > Gewerbe

Nächste Sonderseite in KW 43

Anzeigenschluss für KW 43
am Di., 13.10.2026 um 12 Uhr

✉ anzeigen@primo-stockach.de www.primo-stockach.de



DIE ADRESSE VOR ORT!

KW 29

Ich habe vorgesorgt...

obwohl ich pumperlgesund bin. Aber man muss die Dinge regeln, solange man klar ist.

Ursula Schneider, 81, Umkirch

Mit der eigenen Bestattungsvorsorge gestalten Sie Ihren Abschied nach Ihren Wünschen und entlasten zugleich Ihre Angehörigen. Im persönlichen Gespräch zeigen wir Ihnen, welche Möglichkeiten es gibt.

Für das gute Gefühl, dass alles sicher geregelt ist.

 **HEUDORF**
BESTATTUNGEN

T +49 (0) 7644 - 44 41
T +49 (0) 7643 - 44 41
heudorf-bestattungen.de

ICH DENKE AN DICH

Trauern ist liebevolles Erinnern.

Unbekannter Verfasser



Bestattungshaus Frank Siegwarth
Inh. Christina Siegwarth e. K. | Meisterbetrieb

79312 Emmendingen | Gartenstraße 6 07641 / 33 88
79336 Herbolzheim | Hauptstraße 37 07643 / 93 78 81
www.bestattungshaus-siegwarth.de



ANZEIGE SELBER GESTALTEN?

Gestaltungstool für private Anzeigen einfach direkt online.

 **PRIMO**
Verlag | Druck | Service

kalkulator.primo-stockach.de



 **#TeamZuhause**

LBS
Dein Baufinanzierer!

Bezirksleiter Kilian Roser
Tel. 07644-913336
kilian.rosen@lbs-sued.de

**3 Teile kaufen
2 Teile zahlen**

Wir schenken Ihnen das günstigste Teil

 **Büher**

Öffnungszeiten:
Mo bis Fr 8.30 - 12.30 Uhr
14.30 - 18.00 Uhr
Sa 8.30 - 13.00 Uhr
Mittwochmittag geschlossen
Helgenreute 3 | 79348 Freiamt
Tel: 07645 1852

Vater (Beamter) & Sohn (Schüler, 8 J.) suchen wegen Eigenbedarfskündigung eine 3-Zi.-Whg. oder gr. 2-Zi.-Whg. in Malterdingen in kinderfreundlichem Umfeld. Gerne mit Terrasse, Balkon und/oder kleinem Garten. Wir freuen uns über Ihre Nachricht. 0176-646 879 01 oder 07644 - 926 56 45

Suche ab sofort in Malterdingen eine zuverlässige Putzhilfe für privat 1x pro Woche für 2-3 Stunden.

Außerdem suche ich gerne auch in Kombination mit der Putzhilfe eine freundliche Nachbarschaftshilfe für meine Mutter, die mit ihr spazieren geht, Gespräche führt oder gemeinsam mit ihr einen Kaffee trinkt. **Tel. 0173 - 85 50 241**

Lagermitarbeiter (m/w/d)

ab sofort für unseren neuen Standort in Kenzingen, Vollzeit, Teilzeit und auf Minijob-Basis.

Wir freuen uns auf Ihre Kurzbewerbung, ein Lebenslauf genügt.

Kontakt & Bewerbung
SHK Vertriebsgesellschaft mbH
Salzmatten 6 • 79341 Kenzingen
info@shkshop.com
Tel.: 07644-565 33 11

SHK BADSHOP

Bodenebene Dusche – jetzt wieder mit Zuschuss der KfW

Emmendingen: „Da unser Bad schon etwas in die Jahre gekommen war, waren wir auf der Suche nach einem Komplett-Badrenovierer. Wir wollten uns aber sicher sein, einen zuverlässigen Partner mit hoher Qualität an der Seite zu haben. Unsere Nachbarn haben uns dann die Firma Schüber Bad empfohlen.“ erzählt Herr Bohn. „Meiner Frau war es wichtig, dass die Dusche bodeneben und die



Wände ohne Fugen sind. Mit der 3D-Computerplanung konnten wir uns das Bad auch vorher schon ansehen.“ Die Koordination aller Handwerker übernahm komplett die Firma Schüber Bad. „So garantieren wir unseren Kunden eine stressfreie Renovierungsphase. Und aktuell werden von der KfW die barrierefreien Bäder wieder bezuschusst“ erklärt Frau Schüber. Wenn auch Sie über eine Komplett- oder Teilrenovierung (auch fugenlos) nachdenken, dann

informieren Sie sich gerne unverbindlich beim Vortrag zum Thema „bodenebene Dusche“ am **Donnerstag, den 23.07.2026** bei der Firma Schüber Bad in Emmendingen, Am Elzdamm 36/1 in der RAUM-Galerie (bei Jysk/Fressnapf). **Der Vortrag beginnt um 18 Uhr.** Hier haben Sie auch die Gelegenheit sich in der großen Bäderausstellung umzuschauen. Da die Plätze begrenzt sind, bitten wir um Anmeldung unter 07641/934780.

Schüber Bad
Bäder zum Verlieben